

**Záznam výsledků
40. porady pracovní skupiny
„Implementace Rámcové směrnice ES pro vodní politiku v povodí Labe“ (WFD)
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)
dne 8. 9. 2015 v Magdeburku**

Přítomni: viz prezenční listina (příloha 1)

BOD 1 Zahájení, schválení programu jednání

Poradu zahájil a vedl předseda pracovní skupiny, pan Beyer.

Pan Messing, paní Börner, pan Dr. Trepel, paní Dr. Schlager, pan Dr. Stania, paní Moňka, paní Marszał a pan Rast se omluvili. Jako host se porady zúčastnila paní RNDr. Prchalová, členka české delegace ve skupině expertů „Podzemní vody“.

Program jednání byl schválen.

BOD 2 Kontrola usnesení 39. porady pracovní skupiny WFD

Na základě přehledu přijatých usnesení 39. porady pracovní skupiny WFD (předloha WFD40_15-2-1) bylo konstatováno, že otevřené úkoly jsou předmětem jednání 40. porady.

BOD 3 Stručné aktuální informace o aktivitách k implementaci Rámcové směrnice o vodách (národní a mezinárodní aktivity, MKOL, ICG)

Německo:

- V prosinci 2014 byl zveřejněn návrh aktualizovaného německého národního plánu povodí Labe na období 2016 – 2021. K návrhu plánu se se začátkem května 2015 uskutečnila v Dessau informační akce FGG Elbe.
- Dne 30. listopadu 2015 se koná Labská konference ministrů životního prostředí, na které bude schválen aktualizovaný německý národní plán povodí Labe na období 2016 – 2021.

Česká republika:

- V prosinci 2014 byl zveřejněn návrh aktualizovaného českého národního plánu povodí Labe na období 2016 – 2021. Výsledky vypořádání připomínek veřejnosti byly zveřejněny 20. 8. 2015 na internetových stránkách Ministerstva zemědělství ČR a Ministerstva životního prostředí ČR.

MKOL:

- V prosinci 2014 byl zveřejněn návrh Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe (část A) k připomínkám veřejnosti (další podrobnosti viz bod 5 programu jednání).
- V březnu 2015 zahájila činnost nově založená ad hoc skupina expertů „Živiny“ (NP) MKOL.

- V dubnu 2015 se konalo Mezinárodní labské fórum, na kterém byly představeny a diskutovány návrhy Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe (část A) a Mezinárodního plánu pro vládní povodňových rizik v povodí Labe (část A).

BOD 4 Konečná verze Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe (část A) pro období 2016 – 2021

Na poradě byl diskutován návrh plánu, stav 2. 9. 2015. Plán obsahoval

- návrhy na úpravy ze skupin expertů SW a GW,
- návrh nového textu a tabulky k živinám v kapitole 5.1.2, které zpracovala ad hoc skupina expertů NP.

Na poradě byly dohodnuty zásadní úpravy plánu, dne 9. 9. 2015 byl plán ještě redakčně upraven na jednání redakční skupiny.

Usnesení:

Sekretariát zapracuje do aktualizované verze plánu, stav 10. 9. 2015, úpravy dohodnuté na poradě pracovní skupiny WFD a jednání redakční skupiny. Dosud neodsouhlasený text bude v režimu revizí, ostatní úpravy budou přijaty. Plán, stav 10. 9. 2015 bude předložen na 28. zasedání MKOL a bude jako podklad pro další zpracování plánu poskytnut skupinám expertů SW, GW a NP, kontaktním osobám pro ekonomickou analýzu a pracovní skupině WFD.

Pracovní skupina WFD žádá skupiny expertů SW a GW, ad hoc skupinu expertů NP a sekretariát spolu s kontaktními osobami pro ekonomickou analýzu, aby dopracovaly návrh konečné verze aktualizace Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe (část A) na období 2016 – 2021 a předložily jej do 20. 10. 2015 k odsouhlasení v pracovní skupině WFD v písemném řízení.

Připomínky pracovní skupiny WFD budou sděleny sekretariátu do 26. 10. 2015. Aktualizovaná verze plánu na základě připomínek bude rozeslána do 29. 10. 2015 k projednání v redakční skupině, která se sejde dne 4. 11. 2015 v Praze.

Pracovní skupina WFD vítá, že ad hoc skupina expertů NP by chtěla do konce února 2016 zpracovat souhrnnou informaci ke zkušenostem z přípravy aktualizace Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe na období 2016 – 2021 se závěry pro přípravu aktualizace plánu na období 2022 – 2027. Pracovní skupina žádá skupiny expertů SW a GW, aby prověřily, zda by zpracovaly analogický dokument, a o výsledku informovaly na příští poradě pracovní skupiny WFD.

BOD 5 Vyhodnocení připomínek veřejnosti k návrhu Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe (část A) pro období 2016 – 2021

Sekretariát obdržel celkem 14 připomínek, z toho 3 připomínky (identif. č. BP2015-IKSE004, BP2015-IKSE005 a BP2015-IKSE006) se týkaly pouze německého národního plánu a byly postoupeny k vyřízení sekretariátu FGG Elbe. U ostatních připomínek provedl sekretariát MKOL jejich první vyhodnocení a zapracoval je do hodnoticí tabulky. Tabulka s prvním vyhodnocením připomínek byla poskytnuta skupinám expertů SW, GW a NP, pracovní skupině WFD a kontaktním osobám pro ekonomickou analýzu. Na poradě pracovní skupiny WFD a jednání redakční skupiny byl projednán aktuální stav hodnoticí tabulky po zapracování výsledků porad skupin expertů SW, GW a NP a byly dohodnuty případné úpravy plánu s ohledem na připomínky.

Usnesení:

Pracovní skupina WFD žádá sekretariát MKOL, aby ve spolupráci se skupinami expertů SW, GW, NP a kontaktními osobami pro ekonomickou analýzu připravil shrnutí výsledků vyhodnocení připomínek k návrhu aktualizace Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe (část A) na období 2016 – 2021 a předložil je do 15. 1. 2016 spolu s návrhem na zveřejnění a návrhem odpovědi autorům připomínek pracovní skupině WFD k odsouhlasení v písemném řízení do 27. 1. 2016.

**BOD 6 Informace ke zvýšeným hodnotám PCB ve vodě a sedimentovatelných plave-
ninách v Labi**

Německá delegace informovala o aktuálních hodnotách PCB v Labi. Zdůraznila, že zvýšené hodnoty PCB v Labi jsou na německé straně považovány za vážný problém. Tato situace je sledována veřejností a médii.

Česká delegace informovala o aktuálním stavu zjišťování možného zdroje a příčin výskytu zvýšených hodnot PCB v Labi.

Usnesení:

Pracovní skupina WFD bere na vědomí informaci ke zvýšeným hodnotám PCB ve vodě a sedimentovatelných plave-
ninách v Labi.

Pracovní skupina WFD doporučuje, aby po zjištění zdroje zvýšených hodnot PCB v Labi byly podniknuty kroky k jeho eliminaci. Pracovní skupina WFD prosí českou delegaci, aby o výsledcích informovala na příští poradě pracovní skupiny WFD.

**BOD 7 Výsledky workshopu ke Koncepti nakládání se sedimenty MKOL koncem
května 2015**

Dne 28. 5. 2015 uspořádala MKOL v Praze workshop, jehož cílem bylo představit výsledky dosavadních studií a projektů prováděných v České republice a Německu a diskutovat budoucí záměry a opatření se vztahem k problematice sedimentů.

Na workshopu bylo konstatováno, že v obou zemích byla zahájena realizace doporučených postupů z Konceptu nakládání se sedimenty MKOL. Workshop přinesl pro další proces řadu připomínek a podnětů. Bylo také doporučeno, aby proces naplňování konceptu byl doprovázen předkládáním strukturovaných zpráv s ohledem na různá doporučení a připomínky z konceptu. Základem těchto zpráv by měl být dotazník představený na workshopu. Na poradě byl předložen návrh postupu na předkládání strukturovaných zpráv (předloha WFD40_15-7-2).

Usnesení:

Pracovní skupina WFD žádá delegace o vyjádření připomínek k návrhu pro předkládání zpráv o plnění Konceptu MKOL pro nakládání se sedimenty (příloha 2), tak aby tento návrh mohl být odsouhlasen na 41. poradě pracovní skupiny WFD a následně předložen ke schválení na poradě vedoucích delegací MKOL v květnu 2016.

BOD 8 Další postup k tématu nedostatku vody v plánu povodí

Po zasedání MKOL v říjnu 2014 se ukázalo, že

- zamýšlené práce mohou být zčásti provedeny prostřednictvím již existujících struktur MKOL (skupina expertů „Hydrologie“);
- na národní úrovni probíhají nebo jsou naplánovány příslušné studie a projekty, jejichž výsledky může MKOL využít.

S ohledem na usnesení z 27. zasedání MKOL v říjnu 2014 a výsledky 30. porady pracovní skupiny FP ve dnech 1. 9. – 2. 9. 2015 navrhnul sekretariát MKOL, aby byl dosavadní postup uvedený v plánu povodí k managementu množství vod upraven následovně:

1. Skupina expertů „Hydrologie“ by měla připravit

- vyhodnocení hydrologického sucha v roce 2015 a
- návrh vhodných indikátorů hydrologického sucha a jeho intenzity pro mezinárodní oblast povodí Labe, a to ve spojitosti s průtoky na vybraných reprezentativních profilech, obdobně jako je tomu u povodňových situací.

2. Měla by být založena nová ad hoc skupina expertů „Sucho a nedostatek vody“, která by se zabývala problematikou nedostatku vody s cílem připravit do roku 2019 návrh, zda a popř. jak by se měla řešit problematika nedostatku vody v aktualizovaném plánu povodí pro období 2022 – 2027.

Přitom tato ad hoc skupina expertů vezme v úvahu výše uvedené výsledky ze skupiny expertů „Hydrologie“ a níže uvedené aspekty:

- základní charakteristiky mezinárodní oblasti povodí Labe z hlediska zdrojové kapacity (se zahrnutím kvantitativního stavu útvarů podzemních vod), užívání vod a jeho intenzita, trendy a zejména zjištění, do jaké míry hrozí problém nedostatku vody, zda je v současnosti již významný, jak se projevuje a zda je vázán pouze na část nebo na celou mezinárodní oblast povodí Labe, a to s přihlédnutím k očekávaným dopadům změny klimatu;
- možné důsledky nedostatku vody pro vybrané stavy vlivů pro jednotlivé koordinační oblasti nebo vybraná povodí (např. nižší roční průtok o 10 %, 20 %, 30 %, popř. i 40 %).

Při své práci bude ad hoc skupina expertů využívat výsledků národních studií a projektů či strategických dokumentů, jako např. v České republice „Koncepce ochrany před následky sucha pro území České republiky“ (doba zpracování 2015 – 2017).

3. S ohledem na zpracování tématu nedostatku vody ad hoc skupinou expertů navrhnul sekretariát, aby byl text k nedostatku vody v Mezinárodním plánu oblasti povodí Labe (část A), kapitola 5.1, formálně upraven. Aniž by bylo potřeba změnit stanovený cíl, byl vypuštěn pojem „studie“, aby tak nebyla již předem určována forma zpracování a aby byl ad hoc skupině expertů ponechán volný prostor pro jednání. Tato úprava byla již uvedena v návrhu plánu (viz bod 4 programu jednání).

Na základě výsledků 58. zasedání Koordinační rady FGG Elbe, které se konalo ve dnech 23. a 24. 9. 2015, německá delegace zatím nemůže souhlasit se založením nové ad hoc skupiny expertů „Sucho a nedostatek vody“.

Usnesení:

Pracovní skupina WFD souhlasí s návrhem dalšího postupu k managementu množství vod a úpravě textu k nedostatku vody v kapitole 5.1 Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe (část A).

Otázka založení nové ad hoc skupiny expertů „Sucho a nedostatek vody“ bude dále řešena podle výsledků 28. zasedání MKOL v říjnu 2015.

BOD 9 Mezinárodní program měření Labe 2016

Skupina expertů SW předložila k odsouhlasení návrh Mezinárodního programu měření Labe na rok 2016.

Některé látky chemických ukazatelů, které byly v minulosti z programu měření vyjmuty, byly do programu opět zařazeny z důvodu požadavku směrnice 2013/108/ES ve znění směrnice 2013/39/EU (např. benzen a dichlormethan, které byly vyřazeny z programu měření od roku 2014, a pentachlorfenol, který byl vyřazen z programu měření v roce 2015). Přehled nově zařazených nebo naopak vyjmutých ukazatelů je uveden v úvodním komentáři programu měření.

Nově byl zařazen dílčí program měření bioty, jejíž měření vyžaduje směrnice 2008/105/ES ve znění směrnice 2013/39/EU.

Provoz automatické měřicí stanice v profilu Magdeburg na Labi byl ukončen. Odběry vzorků v tomto profilu budou prováděny již jen ručně. Z programu měření byly také vyjmuty 4 profily na přítocích přítoků Labe: Lahovice/Berounka, Freyburg/Unstrut, Halle-Ammendorf/Weiße Elster a Sophienwerder/Spree.

Četnost odběrů vzorků vody i sedimentovatelných plavenin na jednotlivých měrných profilech byla optimalizována, a to především v důsledku vyřazení čtyř měrných profilů a zrušení automatické měřicí stanice v Magdeburku.

Usnesení:

Pracovní skupina WFD souhlasí s návrhem Mezinárodního programu měření Labe na rok 2016. Návrh bude předložen ke schválení na 28. zasedání MKOL v říjnu 2015.

„Vybrané látky MKOL“ (seznam látek viz bod 11.1 programu jednání) by měly být sledovány alespoň ve všech třech bilančních profilech Hřensko/Schmilka, Schnackenburg a Seemannshöft.

Německá delegace prověří, zda je možné do sledování v bilančním profilu Schnackenburg zařadit v roce 2016 i pět léčiv a dvě rentgenové kontrastní látky, které jsou uvedeny ve „vybraných látkách MKOL“.

BOD 10 Informační listy MKOL**Usnesení:**

Pracovní skupina WFD žádá sekretariát, aby ve spolupráci se skupinami expertů SW, GW a NP zpracoval návrh informačního listu MKOL k aktualizovanému Mezinárodnímu plánu oblasti povodí Labe (část A) na období 2016 – 2021 a předložil jej do 29. 1. 2016 pracovní skupině WFD k odsouhlasení v písemném řízení.

BOD 11 Informace předsedy skupiny expertů SW k dalším tématům

BOD 11.1 Seznam „Vybrané látky MKOL“

Skupina expertů SW projednala a odsouhlasila na své 21. a 24. poradě návrh expertů Hydrochemie na stanovení seznamu vybraných látek MKOL. Seznam „Vybrané látky MKOL“ nastupuje na místo seznamu prioritních látek MKOL, které byly zpracovány v rámci Akčního programu MKOL a používány až do roku 2010. Charakter znečištění Labe se postupem doby změnil. Některé dříve významné látky ustupují do pozadí. Ze zpracování aspektů Rámcové směrnice o vodách (RSV) a Rámcové směrnice pro mořské prostředí vyplývají nové požadavky. To vedlo k aktualizaci a rozšíření seznamu látek a sledovaných matric.

Do seznamu „Vybrané látky MKOL“ jsou např. nově zařazeny látky z Koncepce MKOL pro nakládání se sedimenty pro pozorování koncentrací v plaveninách. V podélném profilu Labe a jeho přítoků by měly být dlouhodobě sledovány také látky s výrazně prokazatelnými nálezy, které spadají do nevyčerpávajícího seznamu podle přílohy VIII RSV, avšak pro něž dosud nejsou stanoveny normy environmentální kvality. Dále bude pokračovat dlouhodobé sledování, např. živin a komplexotvorných látek.

Výsledky sledování „Vybraných látek MKOL“ mohou být využity k bilancování a sledování trendů. Jsou indikátorem změn znečištění v Labi. Za tímto účelem budou aktualizovány metody výpočtu látkových odnosů a stanoveny možnosti vyhodnocení pro posuzování trendů.

Usnesení:

Pracovní skupina WFD bere na vědomí návrh seznamu „Vybrané látky MKOL“. Žádá skupinu expertů SW, aby pro látky uvedené v seznamu prováděla pravidelné vyhodnocování trendů alespoň v bilančních profilech Mezinárodního programu měření Labe a o výsledku informovala pracovní skupinu WFD.

BOD 11.2 Průběh a výsledky opatření pro zabezpečení kvality výsledků v roce 2014 a 2015

Zpráva o realizaci a výsledcích opatření na zabezpečení kvality sledování v roce 2014 byla odsouhlasena experty na hydrobiologii a následně na 24. poradě skupiny expertů SW.

Dne 8. 9. 2015 se v Kolíně v návaznosti na pracovní setkání hydroanalytiků z laboratoří podílejících se na sledování jakosti vody v Labi v rámci Mezinárodního programu měření Labe uskutečnil společný odběr vzorků z Labe pro porovnávací sledování znečišťujících látek. Program byl aktuálně rozšířen o sledování PCB. Vzhledem k termínu odběru vzorků nebylo možné na poradě pracovní skupiny WFD informovat o jeho průběhu a výsledcích.

Usnesení:

Pracovní skupina WFD bere na vědomí zprávu o realizaci a výsledcích opatření na zabezpečení kvality v roce 2014 a doporučuje její zveřejnění na internetových stránkách MKOL.

Pracovní skupina WFD bere na vědomí informaci o pracovním setkání hydroanalytiků dne 7. a 8. 9. 2015 v Kutné Hoře se společným terénním odběrem vzorků z Labe v Kolíně. Žádá skupinu

expertů SW, aby na zájmové poradě pracovní skupiny WFD v roce 2016 předložila zprávu o realizaci a výsledcích opatření na zabezpečení kvality v roce 2015.

BOD 12 Smlouva mezi MKOL a BfG na období 2016 – 2021

Dosavadní smlouva o spolupráci mezi MKOL a BfG při plnění úkolů souvisejících s implementací Rámcové směrnice o vodách a Povodňové směrnice v mezinárodní oblasti povodí Labe vyprší koncem tohoto roku. Skupina expertů DATA v písemném řízení odsouhlasila návrh nové smlouvy na období 2016 až 2021.

Ve vlastní smlouvě nebyly provedeny žádné obsahové změny (pouze formální a redakční). Příloha 1 smlouvy byla doplněna s ohledem na úkoly podle RSV a povodňové směrnice do roku 2021, nově bylo do prací BfG zařazeno manuální zpracování map pro produkty MKOL (publikace, informační listy, postery, prezentace). V roce 2015 bylo v internetové aplikaci Map Client vyhotoveno 17 map pro mezinárodní plán povodí Labe (část A) a 5 map pro mezinárodní plán zvládání povodňových rizik (část A). Celkový počet nových map (nové mapy k oběma plánům a nové mapy pro produkty MKOL) bude max. 15.

Náklady za práce BfG zůstávají na úrovni dosavadní smlouvy (25 000 euro za rok), financování prací je zajištěno samostatnou položkou v rozpočtu MKOL. Popis rozsahu prací BfG je uveden v příloze 1 smlouvy.

Usnesení:

Pracovní skupina WFD souhlasí s návrhem Smlouvy o spolupráci mezi MKOL a BfG na období 2016 – 2021 po redakčních úpravách (stav 10. 9. 2015).

Pracovní skupina WFD doporučuje, aby smlouva byla schválena na úrovni MKOL.

BOD 13 Postup při reportingu států v březnu 2016 ohledně útvarů povrchových vod na státních hranicích

S ohledem na strukturu dat a pravidla (guidance document Evropské komise) pro reporting k plánům povodí v roce 2016 se ukazuje, že bude nutné dohodnout zvláštní postup pro data k útvarům povrchových vod podél státních hranic mezi ČR a Německem v povodí Labe. Tyto útvary byly vymezeny podle zásad schválených na poradě vedoucích delegací MKOL v květnu 2013 a zahrnují útvary jednoho státu, které případně zasahují částečně na území druhého státu, a také společné útvary obou dotčených států, které většinou své délky tvoří státní hranice.

Usnesení:

Pracovní skupina WFD žádá skupinu expertů DATA, aby do 27. 10. 2015 předložila k odsouhlasení v písemném řízení návrh postupu pro reporting dat útvarů povrchových vod v povodí Labe podél státních hranic mezi ČR a Německem.

BOD 14 Předlohy pro 28. zasedání MKOL v říjnu 2015

Usnesení:

Na základě výsledků porady připraví sekretariát MKOL návrh zprávy předsedy pracovní skupiny WFD a usnesení pro 28. zasedání MKOL dne 7. října 2015 v Drážďanech a zašle je 38. kalendářním týdnem pracovní skupině WFD k připomínkám do 16. 9. 2015.

BOD 15 Různé

Dne 8. 10. 2015 se v Drážďanech uskuteční oslava 25. výročí založení MKOL. Pozvánku obdrželi mimo jiné i všichni členové pracovní skupiny WFD.

BOD 16 Termín a místo konání příštích porad

- Redakční skupina „Plán povodí“: 4. 11. 2015 v Praze, zahájení v 9:00 hodin
- 41. porada: 16. 3. – 17. 3. 2016 v Praze, zahájení 16. 3. 2016 v 9:00 hodin

Přílohy:

Příloha 1: Prezenční listina

Příloha 2: Návrh pro předkládání zpráv o plnění Koncepce MKOL pro nakládání se sedimenty (stav: 1. 9. 2015)